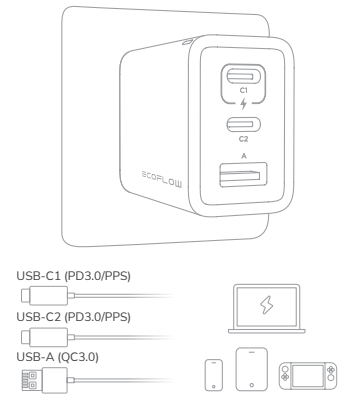


Charge Your Devices

Ihre Geräte aufladen | Charge de vos appareils | Ricarica dei dispositivi | Cargue sus dispositivos | Apparaten opladen | Зарядка устройств | 为您的设备充电 | 为您的裝置充電 | 장치 충전 | デバイスの充電



EN For charging safely and quickly, use the provided cable or the device's original cable.

DE Verwenden Sie zum sicheren und schnellen Laden das mitgelieferte Kabel oder das Originalkabel des Geräts.

FR Pour une charge sûre et rapide, utilisez le câble fourni ou le câble d'origine de l'appareil.

IT Per una ricarica veloce e in tutta sicurezza, utilizzare il cavo fornito in dotazione oppure il cavo originale del dispositivo.

ES Para cargar de manera segura y rápida, utilice el cable proporcionado o el cable original del dispositivo.

NL Gebruik om veilig en snel op te laden de meegeleverde kabel of de oorspronkelijke kabel van het apparaat.

RU Для быстрой и безопасной зарядки используйте предоставленный кабель или оригинальный кабель устройства.

CHS 为保证快速安全地充电，请使用提供的充电线或设备原装线。

CHT 為了安全快速地充電，請使用提供的續線或裝置的原裝續線。

KR 안전하고 빠른 충전을 위해 제공된 케이블 또는 장치용 정품 케이블을 사용하십시오.

JP 安全かつ迅速に充電するには、付属のケーブルまたはデバイスの純正ケーブルを使用してください。

Specifications

Technische Daten | Spécifications | Specifiche | Especificaciones | Specificatii | Технические характеристики | 参数规格 | 規格 | 사양 | 스펙크

Model 型号 モデル	S-TR-168D S-TR-168D-JP S-TR-168D-US S-TR-168D-UK S-TR-168D-EU
Input 輸入 入力	100-240V~, 50/60Hz, 1.5A Max
Output 輸出 出力	USB-C1/USB-C2: 5V=3A, 9V=3A, 12V=3A, 15V=3A, 20V=3.25A, PPS: 3.3-11.0V=5.00A USB-A: 4.5V=5A, 5V=4.5A, 5V=3A, 9V=3A, 12V=3A, 20V=3A
Use 1 Port 使用 1 个接口 1 ポートを使用	USB-C1/USB-C2: 65W Max USB-A: 60W Max
Use 2 Ports 使用 2 个接口 2 ポートを使用	S-TR-168D/S-TR-168D-JP/S-TR-168D-UK/S-TR-168D-EU: USB-C1 + USB-C2/USB-A: 45W+18W USB-C2 + USB-A: 5V=3A, 15W S-TR-168D-US: USB-C1 + USB-C2: 45W+20W USB-C1 + USB-A: 45W+18W USB-C2 + USB-A: 5V=3A, 15W
Use 3 Ports 使用 3 个接口 3 ポートを使用	USB-C1 + (USB-C2 + USB-A): 45W+15W
Max. Power Output 最大输出功率 最大電力出力	65W
Provided Cable (x1) 提供的线缆 (x1) 付属ケーブル (x1)	USB-C to USB-C, 1 m (3.3 ft), 100W
Recommended Operating Temperature 推荐工作温度 推奨動作温度	0°C-40°C (32°F-104°F)

Operating Temperature at Full Load 满载工作温度 全負荷時の動作温度	0°C-25°C (32°F-77°F)
---	----------------------

Safety Instructions

Sicherheitshinweise | Consignes de sécurité | Istruzioni di sicurezza | Instrucciones de seguridad | Veiligheidsinstructies | Правила техники безопасности | 安全指引 | 安全指引 | 안전 지침 | 安全ガイド

EN

- Please read the product document and ensure that you understand it fully before using the product. After reading this document, keep it for future reference. Improper use of this product may cause serious injury to yourself or others, or cause product damage and property loss.
- The charger is for use with IT or mobile devices.
- Naked flame sources, such as candles, must not be placed on the product.
- Do not repair the product by yourself. For cleaning, wipe with a dry cloth.

DE

- Bitte lesen Sie die Produktdokumentation und vergewissern Sie sich, dass Sie sie vollständig verstanden haben, bevor Sie das Produkt verwenden. Bewahren Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen gut auf. Ein unsachgemäßer Gebrauch dieses Produkts kann zu schweren Verletzungen bei Ihnen oder anderen sowie Produkt- oder Sachschäden führen.
- Das Produkt ist für die Verwendung mit IT-Geräten oder mobilen Geräten vorgesehen.
- Offene Feuerquellen wie Kerzen dürfen nicht auf das Produkt gestellt werden.
- Nehmen Sie keine eigenen Reparaturen am Produkt vor. Zum Reinigen mit einem trockenen Tuch abwischen.

FR

- Veillez lire le document relatif au produit et vous assurer que vous le comprenez parfaitement avant d'utiliser le produit. Après avoir lu ce document, conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

- Une utilisation incorrecte de ce produit peut entraîner des blessures graves pour vous-même ou d'autres personnes, ou causer des dommages au produit et des pertes matérielles.
- Le produit est destiné à être utilisé avec des appareils informatiques ou mobiles.
 - Les sources de flammes nues, telles que les bougies, ne doivent pas être placées sur le produit.
 - Ne réparez pas le produit par vous-même. Pour le nettoyage, essayez avec un chiffon sec.

IT

- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere e comprendere appieno il presente documento e tutti i documenti correlati al prodotto. Dopo aver letto il presente documento, conservarlo per riferimenti futuri. L'errato utilizzo di questo prodotto potrebbe causare gravi lesioni personali o ad altre persone oppure danneggiare il prodotto e altre proprietà.
- Questo prodotto è destinato all'uso con dispositivi mobili o apparecchi informatici.
- Non posizionare sul prodotto fonti di fiamma libera, come ad esempio candele.
- Non riparare il prodotto da soli. Per la pulizia, strofinare con un panno asciutto.

ES

- Lea el documento del producto y asegúrese de que lo entiende totalmente antes de utilizar el producto. Después de leer este documento, guárdelo para futuras consultas. El uso inadecuado de este producto puede causar lesiones graves a usted mismo o a otros, así como causar daños al producto y a la propiedad.
- Este producto está diseñado para usarse con IT o dispositivos móviles.
- No deben colocarse llamas, como por ejemplo velas, sobre el producto.
- No repare el producto por su cuenta. Para limpiarlo, páselo un paño seco.

NL

- Voordat u dit product gebruikt, moet u dit document en alle aan dit product gerelateerde documenten volledig hebben gelezen en begripen. Bewaar dit document na het lezen voor toekomstig gebruik. Als u dit product niet juist gebruikt, kan dit ernstig letsel bij uzelf of anderen of schade aan dit product en andere eigendommen veroorzaken.
- Het product is bedoeld voor gebruik met IT- en mobiele apparaten.
- Bronnen van open vuur, zoals kaarsen, mogen niet op het product worden geplaatst.
- Repareer het product niet zelf. Veeg het

alleen met een droge doek schoon.

RU

- Перед использованием устройства внимательно прочитайте этот документ и убедитесь, что вы полностью поняли все инструкции. После прочтения этого документа сохраните его для дальнейшего использования. Ненадлежащее использование этого устройства может привести к получению серьезных травм вами или другими людьми, в том числе к повреждению устройства и материальному ущербу.
- Данный продукт предназначен для использования с ИТ или мобильными устройствами.
- Запрещается размещать на продукте источники открытого пламени, например свечи.
- Запрещается выполнять ремонт изделия самостоятельно. Для очистки протрите сухой тканью.

CHS

- 在使用产品之前，请阅读产品文档并确保完全理解。阅读本文档后，请妥善保管以备将来参考。不正确使用本产品可能会对自己或他人造成严重伤害，或导致产品损坏和财产损失。
- 本产品适用于 IT 或移动设备。
- 禁止在本产品上放置明火火源（如蜡烛）。
- 请勿自行修理本产品。清洁时，请用干布擦拭。

CHT

- 使用本產品之前，請閱讀此產品文件並確保您完全理解。閱讀本文件後，請將其保留以備未來參考。本產品使用不當可能會對自己或他人造成嚴重傷害，或造成產品損壞和財產損失。
- 本產品適用於 IT 或行動裝置。
- 不得將蠟燭等明火源放置在本產品上。
- 不要自行維修本產品。清潔時，請用幹布擦拭。

KR

- 제품 설명서를 읽어보고, 충분히 이해한 후 제품을 사용하시기 바랍니다. 본 문서를 읽은 후 나중에 참조할 수 있도록 보관해 두십시오. 본 제품을 부적절하게 사용하면 본인이나 타인이 심각한 부상을 입을 수 있으며, 제품 손상 및 재산 손실이 발생할 수 있습니다.
- 본 제품은 IT 또는 모바일 장치와 함께 사용할 수 있습니다.
- 양초와 같은 노출된 불꽃원은 제품 위에 놓아서는 안 됩니다.
- 제품을 직접 수리하지 마십시오. 청소할 때에는 마른 천으로 닦으십시오.

JP

- ご使用前に本ユーザーマニュアルをよくお読み

いただき、正しくお使いください。お読みになった後は、保管して必要ときに参照してください。不適切な使用は、お客様もしくはお客様以外の方への重大な傷害、または製品の破損もしくは財産上の損失の原因となる可能性があります。

- 本製品は IT デバイスまたはモバイルデバイス用です。
- キャンドルのような裸火は製品の上に置かないでください。
- ご自分で修理しないでください。お手入れは乾いた布で拭いてください。



EN

Hereby, EcoFlow Inc. declares that the equipment type charger is in compliance with Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU (RoHS), (EU) 2015/863 (RoHS). The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address: <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

DE Hiermit erklärt EcoFlow Inc., dass das Ladegerät den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU (RoHS) und (EU) 2015/863 (RoHS) entspricht. Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

FR Par la présente, EcoFlow Inc. déclare que l'équipement de type chargeur est conforme aux directives 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU (RoHS), (EU) 2015/863 (RoHS). Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante : <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance> ; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance> ; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

IT Con il presente, EcoFlow Inc. dichiara che questo caricabatterie è un tipo di apparecchiatura conforme alle Direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE (RoHS) e (UE) 2015/863 (RoHS). Il testo completo della Dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo: <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

ES Por la presente, EcoFlow Inc. declara que

el cargador de tipo equipo cumple con las Directivas 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE(RoHS), (UE) 2015/863(RoHS). El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

NL Hierbij verklaart EcoFlow Inc. dat het apparaat van het type oplader voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU (RoHS), (EU) 2015/863 (RoHS). De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende internetadressen: <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

RU Настоящим EcoFlow Inc. заявляет, что зарядное устройство оборудования данного типа соответствует Директивам 2014/35/EU, 2014/30/EU, 2011/65/EU(RoHS), (EU) 2015/863(RoHS). Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему адресу в Интернете: <http://www.ecoflow.com/eu/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/de/eu-compliance>; <http://www.ecoflow.com/fr/eu-compliance>

FCC STATEMENT

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
 - (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Note:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct

the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.

IC STATEMENT

- EN This device contains license-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:
- (1) This device may not cause interference.
 - (2) This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
- FR L'appareil contient un émetteur / récepteur exempté de licence conforme au CNR exempté de licence d'innovation, sciences et développement économique Canada. Les opérations sont soumises aux deux conditions suivantes:
- (1) Cet appareil ne peut pas causer d'interférences.
 - (2) L'appareil doit accepter toute interférence, y compris celles qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.



- EN For indoor use only
- DE Nur für den Gebrauch in Innenräumen
- FR Pour une utilisation en intérieur uniquement
- IT Solo a uso interno
- ES Solo para uso en interiores
- NL Alleen voor gebruik binnenshuis
- RU Только для использования в помещении
- CHS 仅限室内使用
- CHT 僅限室內使用
- KR 실내 전용
- JP 屋内での利用に限定



- EN This marking indicates that this product should not be disposed of with other household waste within the EU. Recycle this product properly to prevent possible damage to the environment or a risk to human health via uncontrolled waste disposal and in order to promote the sustainable reuse of material resources. Please return your used product to an appropriate collection point or contact the retailer where you purchased this product. Your retailer will accept used products and return them to an environmentally-sound recycling facility.
- DE Diese Kennzeichnung zeigt an, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausabfall entsorgt werden sollte. Recyceln Sie dieses Produkt ordnungsgemäß, um mögliche Umweltschäden oder Gesundheitsrisiken durch unkontrollierte Abfallsorgung zu verhindern und gleichzeitig die umweltverträgliche Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Bitte geben Sie Ihr gebrauchtes Produkt an eine geeignete Sammelstelle oder kontaktieren Sie den Händler, wo Sie das Produkt erworben haben. Ihr Händler wird das gebrauchte Produkt annehmen und an eine umweltgerechte Recycling-Einrichtung weiterleiten.
- FR Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères au sein de l'UE. Recyclez ce produit de façon correcte pour éviter toute atteinte à l'environnement ou à la santé humaine en l'apportant à un centre de recyclage afin de revaloriser ses matières premières. Veuillez rapporter votre produit usagé à un centre de collecte approprié ou contactez le distributeur qui vous a vendu ce produit. Votre revendeur reprendra vos produits hors d'usage et les retournera à un centre de recyclage écologique.
- IT Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere smaltito tra i rifiuti domestici nelle nazioni dell'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute da apparecchi e dispositivi smaltiti in modo non corretto, iciclare il dispositivo in modo responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per smaltire il dispositivo, utilizzare i sistemi di raccolta e smaltimento o contattare il rivenditore autorizzato presso il quale il prodotto è stato acquistato. Il rivenditore autorizzato accetterà i prodotti usati e provvederà al loro riciclaggio adeguato in maniera ecompatibile.

- ES Esta marca indica que este producto no debe ser eliminado en la basura del hogar en la Unión Europea. Debe reciclar este producto adecuadamente para evitar posibles daños al medio ambiente o riesgos para la salud humana a través de la eliminación no controlada y para promover la reutilización de recursos materiales. Debe devolver su producto usado en un punto adecuado de recogida o contactar el vendedor donde compró este producto. El vendedor debe aceptar productos usados y devolverlos en una planta de reciclaje adecuada al medio ambiente.
- NL Deze aanduiding geeft aan dat dit product in de EU niet met ander huishoudelijk afval mag worden weggegooid. Recycle dit product op een correcte manier om mogelijke schade aan het milieu of gezondheidsrisico's door middel van ongecontroleerd storten te voorkomen en om het duurzaam hergebruik van grondstoffen te promoten. Breng uw gebruikt product naar een verzamelpunt of neem contact op met de handelaar waar u dit product hebt gekocht. Uw handelaar aanvaardt gebruikte producten en brengt deze terug naar een milieuvriendelijke recyclefaciliteit
- RU Эта маркировка указывает нато, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с другими бытовыми отходами впределах ЕС. Утилизируйте этот продукт должным образом, чтобы предотвратить возможный ущерб окружающей среде или риск для здоровья человека из-за неконтролируемой утилизации отходов, а также для обеспечения устойчивого повторного использования материальных ресурсов. Пожалуйста, верните использованный продукт в соответствующий пункт сбора или свяжитесь с продавцом, у которого вы приобрели этот продукт. Ваш продавец примет использованные продукты и вернетих на экологически безопасное предприятие по переработке. Русский - (RU) Использованные батарееки нельзя выбрасывать вместе с бытовым мусором, так как они могут содержать токсичные элементы и тяжелые металлы, которые могутнанести вред окружающей средеи здоровьючеловека. Верните разряженныебатареи в соответствующийцентр попереработке.



仅适用于海拔 2,000 m 以下地区安全使用。



仅适用于非热带气候条件下安全使用。

WARNING	
	California Proposition 65 Warning: This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. www.P65Warnings.ca.gov

EcoFlow

QUICK START GUIDE

V1.1



EcoFlow RAPID 65W
GaN Charger

For the latest documents, please scan the QR code or visit:
[Q. https://www.ecoflow.com/support/download/](https://www.ecoflow.com/support/download/)

© 2024 EcoFlow Inc. All rights reserved.

